

Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Oficina de Agricultura, Pesca y Alimentación
Embajada de España en Washington, D.C.

FINALIZA LA PRIMERA RONDA DE REUNIONES DEL GRUPO DE TRABAJO USDA-MAPA SOBRE CLEMENTINAS



CONTENIDO:

Finaliza la primera ronda de reuniones del grupo de trabajo USDA-MAPA sobre clementinas	1
Desequilibrio en las ayudas agrarias	2
Visita a Washington de Pascal Lamy, Comisario Europeo de Comercio	2

Tal como se acordó durante la reciente visita a Washington del Director General de Agricultura, los días 22 y 23.1.2002 se mantuvieron unas reuniones técnicas en Washington para buscar soluciones al actual conflicto de las clementinas (ver Boletín N° 102). Las conversaciones, en las que por parte española han participado representantes del MAPA y de la Generalitat Valenciana, han mostrado el mismo ambiente de colaboración que presidió la reunión del Director General de Agricultura de la semana anterior.

Se ha pasado revista a todo lo relativo a tratamiento frigorífico, transporte, inspección previa al embarque en puerto español, inspección en el puerto estadounidense de llegada, etc., con vistas a determinar los cambios que habría que introducir para la reanudación de las exportaciones de clementina en la próxima campaña 2002/2003 (que debería comenzar en octubre de 2002). La siguiente ronda de reuniones se celebrará en Madrid los días 29 y 30.1.2002. En estas conversaciones se espera la participación del MAPA y de representantes de los gobiernos autonómicos de Valencia, Andalucía, Cataluña y Murcia. Esta segunda ronda se centrará en los programas de lucha contra la "mosca mediterránea" en España.

Tras la finalización de ambas reuniones, una Comisión técnica del APHIS elaborará su informe final, o análisis de riesgo, cuya publicación se prevé para mediados de febrero de 2002, incluyendo conclusiones y recomendaciones para la eventual reanudación de las exportaciones. Se espera que se mantenga el actual tratamiento frigorífico, que se considera adecuado, aunque podría recomendar que

se prolongue la duración del mismo en uno o dos días. Sin embargo, el informe de APHIS establecería condiciones más estrictas tanto para la inspección previa al embarque en puerto español (tipo de sensores a utilizar, distribución en el barco o contenedor, etc.), como para la inspección en el puerto estadounidense de llegada.

Todas estas conclusiones deben publicarse oficialmente en una Orden (*Rule*), que se complementaría con un "Plan de trabajo" detallando las normas complementarias (número de frutos a inspeccionar, procedimiento en caso de que la inspección detecte una larva viva, procedimientos de comunicación rápida entre las Administraciones, pago a los inspectores de APHIS que se desplazan a España). Según el procedimiento habitual, la propuesta de Orden (*Proposed Rule*) se publicaría en el Boletín Oficial (*Federal Register*) y, tras un plazo de comentario público, se analizarían las observaciones que planteasen los sectores interesados y su eventual incorporación a la Orden Final (*Final Rule*). El proceso completo puede durar hasta 18 meses, aunque podría abreviarse algo dada las circunstancias especiales de esta crisis. El APHIS está analizando la posibilidad de utilizar un procedimiento abreviado excepcional, denominado "*Interim Final Rule*", que permitiría publicar la norma en junio/julio de 2002, con lo cual se podría aplicar desde el inicio de la próxima campaña de exportación 02/03.

Durante su visita a Washington, el Comisario Europeo de Comercio, Pascal Lamy, ha manifestado el apoyo a España, por parte de la Comisión Europea, en este contencioso (más detalles en página 2).

VISITE NUESTRO SITIO
WEB EN
WWW.MAPUSA.ORG

ESPAÑA 2002
Presidencia de la Unión Europea



DESEQUILIBRIO EN EL REPARTO DE AYUDAS AGRARIAS

Con el debate sobre la nueva ley agraria a punto de reiniciarse en el Senado, el *Washington Post* publicó el 24.1.2002 un amplio artículo destacando los desequilibrios en el reparto de las ayudas agrarias. El artículo del *Post* indica que, según datos del Departamento de Agricultura estadounidense (USDA), el 47% de las ayudas se concentran en el 8% de las explotaciones comerciales, mientras que el 60% de las explotaciones, en su mayoría familiares y de pequeño tamaño, no reciben ningún tipo de subsidio. El programa federal de ayudas, establecido durante la Depresión de los años 30, tenía como objetivo principal el compensar a los agricultores cuando los precios bajaban. En la actualidad, las ayudas federales, que suponen cerca de 21.000 millones de dólares anuales, tienen muchas veces el efecto contrario, fomentando la sobreproducción de cultivos subsidiados, lo que deprime aún más los precios de dichos cultivos a la vez que impulsa al alza los precios de la tierra.

El artículo del *Post* refleja datos publicados en un informe del *General Accounting Office* (GAO), agencia investigadora del Congreso, del que informamos en nuestro Boletín N° 79, y una base de datos publicada en la

página web de un grupo no gubernamental ecologista, el *Environmental Working Group* (www.ewg.org). En esta base de datos, el EWG desvela los datos de receptores de ayudas agrarias entre 1996 y 2000, a nivel estatal y de condado. El *Post*, que ha mostrado a través de numerosos editoriales su firme oposición a las ayudas a cultivos incluidas en el proyecto de ley agraria para 2002, ha elegido un momento crítico para la publicación de dicho artículo. El pasado 23.1.2002 se reanudaron las sesiones del Senado, y se espera que el debate de la nueva ley agraria se retome en breve plazo (ver Boletines N° 96 a 101). Además, esta misma semana, la Oficina de Presupuestos del Congreso ha anunciado que el superávit presupuestario anunciado el año pasado ha sido casi anulado por la crisis económica, por los gastos extraordinarios en respuesta a los ataques terroristas de septiembre y por el recorte de impuestos aprobado en 2001.

Antiguos altos cargos del USDA, entre ellos el anterior Secretario de Agricultura, Dan Glickman, han manifestado su oposición a la manera desmesurada en que han ido creciendo estos programas de ayudas. El Legislativo estadounidense trató de limitar, con la aprobación de la Ley Agraria de 1996, el crecimiento de los subsidios. La posterior crisis de los mercados de productos básicos forzó al Congreso a aprobar una serie de ayudas de "emergencia", que han continuado hasta hoy.

Por su parte, la administración Bush ha suavizado su oposición inicial a las propuestas demócratas que solicitaban un presupuesto agrario de 73.000 millones de dólares para la próxima década, de los cuales 40.000 millones se destinarían a ayudas a cultivos. La agresiva postura del lobby agrario y la proximidad de las elecciones al Congreso, que se celebrarán en noviembre de 2002, han sido factores de peso en este cambio de parecer. La mayor parte de las ayudas se reparten entre los estados del Medio Oeste y Sur que apoyaron en 2000 la candidatura de Bush, y que votan, en su mayor parte, por el partido republicano.

VISITA A WASHINGTON DE PASCAL LAMY

El Comisario Europeo de Comercio, Pascal Lamy, visitó Washington el 24 y 25.1.2002, donde se entrevistó con su contraparte estadounidense, Robert Zoellick, para tratar de los diversos conflictos comerciales entre los EE.UU. y la Unión Europea. Uno de los temas principales en el orden del día fue el reciente fallo del Órgano de Apelación de la Organización Mundial de Comercio (OMC) a favor de la Unión Europea en el conflicto sobre la *Foreign Sales Corporation Act*, que la OMC califica de subsidio ilegal a la exportación (ver Boletines N° 101 y 102). Lamy se entrevistó asimismo con Congresistas estadounidenses y con el asesor económico de la Casa Blanca.

La crisis creada por la suspensión de las importaciones de clementinas españolas fue otro tema estrella en el orden del día del Comisario Lamy. Éste ha expresado el apoyo absoluto de la Comisión Europea a España, no descartando la posibilidad de que la Unión Europea denuncie a Estados Unidos ante la OMC por la vulneración de varios artículos del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (SPS). sobre exportación de cítricos españoles. No obstante, la Comisión coincide con el talante negociador del Gobierno español, que por el momento ha apostado por la vía del diálogo en el ámbito fitosanitario para encontrar una solución a la crisis. Sin embargo, Lamy reconoció que existe la sospecha en la Comisión de la UE de que Estados Unidos se extralimitó en la decisión de suspender las exportaciones.

PUBLICADO POR LA
OFICINA DE AGRICULTURA,
PESCA Y ALIMENTACIÓN
EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW
Washington, D.C. 20037
Teléfono: (1) 202-728 2339
Fax: (1) 202-728 2320
Correo electrónico:
mapausa@speakeasy.net